

# Extension multimonnaie pour Crésus-facturation

Version 6 et suivantes

**Cette extension permet d'utiliser 3 monnaies pour les factures émises ou reçues.**

C'est le numéro d'identification qui personnalise votre application et ajoute cette fonctionnalité multimonnaie au fichier standard livré avec les versions 6 et suivantes. Ce document complète l'aide principale du programme et ne reprend pas les éléments expliqués par ailleurs.

## Introduction

Le logiciel Crésus-facturation est actuellement (version 6) prévu pour n'utiliser que la monnaie CHF. Cette extension permet de facturer ou de recevoir des factures en francs suisses (CHF), mais aussi en EUR ou en USD.

---

**Note :** Le choix des 3 monnaies peut être adapté et il est possible d'acquérir une autre extension qui permet davantage de monnaies, mais empêche alors d'utiliser les tables de prix. Voyez l'annexe 1 et 3.

---

Cela implique de pouvoir indiquer chez les clients et chez les fournisseurs la monnaie utilisée par chacun.

Au niveau des articles, il faut indiquer un prix par monnaie, éventuellement un compte de vente, un compte d'achat par monnaie. Il faut pouvoir travailler avec les taux de change pour éventuellement recalculer les prix. Si on utilise une table de prix, par catégorie client par exemple, cela implique de noter les prix dans chaque monnaie et pour chaque catégorie.

Pour la facturation elle-même, il faut indiquer le taux de change, qu'il soit journalier ou mensuel selon la décision de l'entreprise, par rapport à la TVA. La monnaie doit être indiquée sur les documents. Les versements se font dans la monnaie de la facture sur un compte adéquat.

Les factures reçues doivent aussi tenir compte de la monnaie utilisée et du taux de change à appliquer.

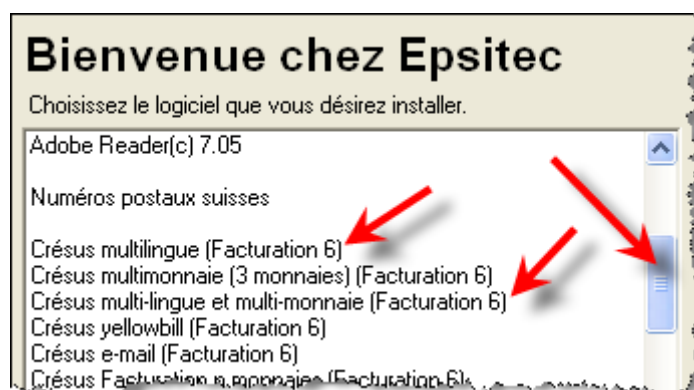
Toutes les statistiques qui utilisent des montants doivent tout rapporter à la monnaie de référence, en calculant d'après les taux de change de chaque document, pour que des comparaisons soient possibles.

*Peut-on adapter un application existante ?*

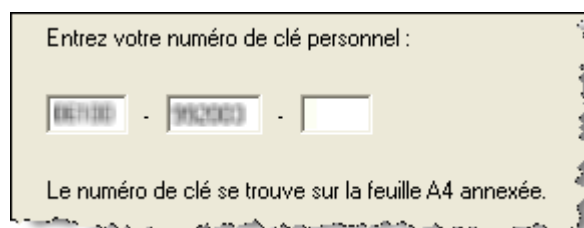
Oui, mais cela demande un immense travail, si l'application n'est pas faite à partir du modèle standard de la version 6.

# Installation

Insérez le disque d'installation de Crésus. Dans le dialogue du choix du logiciel à installer, il faut actionner l'ascenseur pour faire apparaître les autres applications et extensions existant sur le CD.



Le programme d'installation demande d'entrer le numéro de clé personnel. Il faut saisir celui qui vous a été fourni, Le nombre de 6 chiffres du centre doit être identique à celui qui figure sur le N° de clé principal.



Note 1 : Si vous avez acheté l'extension avec plus de 3 monnaies, il faut sélectionner « *Crésus Facturation n monnaies (Facturation 6)* » dans la liste ci-dessus.

Note 2 : Au moment où vous demandez une mise à jour, il faut spécifier que vous possédez une extension. De façon à recevoir une clé de mise à jour qui contienne toujours les mêmes 6 chiffres en 2<sup>e</sup> position.

# Procédures

## Choix des monnaies

Crésus facturation permet l'utilisation de 3 monnaies, qui sont : CHF, EUR USD. L'annexe 1 indique comment changer ces 3 monnaies. Il faut le faire avant de commencer à travailler avec plusieurs monnaies.

Pour pouvoir utiliser ces différentes monnaies il faut préciser pour chaque client et chaque fournisseur la monnaie qu'il utilise. Pour chaque article, il faut indiquer les prix dans chacune des monnaies, avant de pouvoir facturer ou réceptionner des factures en monnaie étrangère.



## La monnaie utilisée par le client

Dans l'onglet « Complément » de la fiche client, le choix de la monnaie apparaît. Il faut sélectionner la monnaie pour chaque client qui n'utilise pas la monnaie CHF.

Financière	
Rabais pers.	10.00 %
Total payé	0.00 CHF

- CHF
- EUR
- USD



## La monnaie utilisée par le fournisseur

Dans l'onglet « Finances » de la base des fournisseurs, sélectionnez la monnaie utilisée par chaque fournisseur. Attention de faire correspondre le mode de versement habituel avec la monnaie. On ne peut pas payer des USD sur des bulletins de versement roses par exemple.

Monnaie
CHF
CHF
EUR
USD



## Les prix des articles

Dans l'onglet principal de saisie des articles, une information indique les prix introduits dans les 3 monnaies utilisées. Le bouton « Change prix » ou l'onglet « Complément » permettent de passer à l'écran de saisie des prix dans les diverses monnaies.

	Prix d'achat TVA comprise		Prix de vente Hors Taxe
	24.00	CHF	32.50
	16.15	EUR	21.85
	14.35	USD	19.45

Change prix

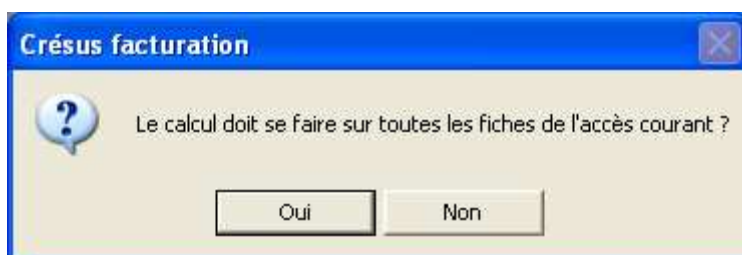
Vous pouvez introduire les prix d'achat (1) et les prix de vente (2) de cet article ou prestation.

Dès que vous avez introduit le prix en CHF, le programme vous montre les prix correspondant aux 2 autres monnaies selon les cours de change actuels (3 et 4). Ceci vous permet facilement d'entrer les prix désirés dans les 2 autres monnaies, manuellement.

Prix d'achat TVA comprise	Prix Ache	5	ente selon change 0.05	0.01	Prix de vente Hors Taxe
1	24.00	CHF	Cours de change		2
	16.15	16.15 EUR	1.48650	21.86	21.85
	14.35	14.35 USD	1.67290	19.43	19.45

Il est possible de faire calculer et enregistrer ces prix automatiquement sur la fiche actuelle ou sur l'ensemble des fiches, en appliquant les taux de change.

Il faut commencer par sélectionner l'accès qui rassemble l'ensemble des fiches que l'on veut traiter. Cliquez sur le bouton (5) pour calculer avec un arrondi de 0.05 ou sur le bouton « 0.01 » pour un arrondi au centime. Le programme demande si c'est pour l'ensemble des fiches de l'accès courant. La réponse « Non » provoque le calcul seulement sur la fiche courante.



Le programme demande ensuite confirmation des taux appliqués, il est possible de les changer.

Recalcule les prix vente et achat en EUR et en USD  
1) avec le taux EUR à 1.48650  
2) avec le taux USD à 1.67290  
Corrigez éventuellement les taux ci-dessous:

1.4865

1.6729

Si c'est le calcul sur plusieurs fiches qui a été sélectionné, le programme demande confirmation, puis recalcule tous les prix selon le prix en CHF.

**Crésus facturation**

?

Etes-vous sûr ( Par désignation : 98 fiches ) ?

Oui Non

L'extension à 3 monnaies permet de spécifier des comptes de vente et d'achat différents selon la monnaie. Ce n'est pas possible avec l'extension de plus de 3 monnaies.

**Comptabilisation**

4200 Achats de marchandises	CHF	3200 Ventes de marchandises brutes
4200 Achats de marchandises	EUR	3200 Ventes de marchandises brutes
4200 Achats de marchandises	USD	3200 Ventes de marchandises brutes

# Les réglages

**Rappel** : Le raccourci clavier ALT + 8 permet d'atteindre les réglages.

Onglet « **Entreprise** » : Il faut contrôler la liste des 3 monnaies, voyez l'annexe 1 pour plus de précisions.

Onglet « **Ventes** » : Vous pouvez indiquer ici les montants pour les boutons qui indiquent automatiquement les frais dans les factures, selon les 3 monnaies. Vous pouvez indiquer ici les comptes par défaut à utiliser si vous voulez utiliser des comptes différents selon les monnaies. Voyez l'annexe 3 si vous utilisez plus de 3 monnaies.

Pour les boutons indiquant automatiquement les FRAIS

Normaux CHF	15.00	Spéciaux CHF	25.00
	10.00	EUR	20.00
	8.00	USD	15.00

Onglet « **Achats** » : Vous pouvez aussi indiquer ici les comptes par défaut à utiliser si vous voulez utiliser des comptes différents selon les monnaies.

Onglet « **Textes** », Rappels 1, 2, et 3 : Indiquez ici les montants des frais de rappels tels qu'ils apparaîtront sur les rappels concernés, selon la monnaie du document.

	CHF	EUR	USD
Montant des frais de rappel	10.00	8.00	5.00

Onglet « **Paramètres généraux** » : Il faut indiquer si la comptabilisation doit se faire dans la monnaie utilisée ou entièrement en CHF.

Il faut aussi décider si le cours de change utilisé est le cours journalier ou mensuel. Ce choix est lié à votre assujettissement

1	▲▼	Cours de change mensuel
---	----	-------------------------

TVA. Voir la documentation officielle à ce sujet, administration fédérale des contributions, secteur TVA :

<http://www.estv.admin.ch/data/mwst/indexf.htm>

- 1) **Cours journalier** : Si ce choix est adopté, il faut introduire le cours de change sur chaque facture émise ou reçue. Ce taux vient automatiquement et peut être corrigé et enregistré pour les factures suivantes.
- 2) **Cours mensuel** : si ce choix est adopté, il suffira d'inscrire les taux au fur et à mesure, dès que le programme les demandera, d'après les cours fournis par l'administration fédérale des contributions, <http://www.estv.admin.ch/data/mwst/indexf.htm>

Le programme reprendra alors les taux selon les dates de factures, automatiquement. Le menu Données, Taux de Change permet d'introduire les divers taux mensuels. Le menu « Aide » de ce sous-programme permet d'atteindre le site de l'AFC qui présente les taux de change officiels.

# Une facture émise ou reçue

La création d'une facture en monnaie étrangère, reçue ou émise, suit la procédure habituelle, avec les remarques suivantes :

## 1 Mode : Taux Mensuel

### Onglet « Résumé »

La monnaie est reprise automatiquement depuis la fiche du client. Mais le taux de change ne peut être connu que lorsque la facture aura une date, puisque que le taux de change est mensuel. A la validation de la facture, il se peut donc que le programme signale que le taux est provisoirement à 1.0000, tant que la facture n'a pas de date.

La monnaie est affichée sur chaque écran et tous les montants sont dans la monnaie indiquée. Un bouton permet de connaître la valeur en CHF.

A small rectangular button with a light beige background and a thin border, containing the text "Info CHF".

### Onglet « Détails »

Le prix de l'article est directement recopié depuis la fiche de la base article, selon la monnaie de la facture. Si le prix de cet article dans cette monnaie n'est pas indiqué, il prend le prix en CHF, et il faut le corriger manuellement.

En facture émise, les boutons « Normaux » et « Spéciaux » copient le montant des frais, dans la monnaie de la facture, selon vos réglages.

### Onglet « Finances »

Il faut indiquer les versements dans la monnaie de la facture. Il faut veiller à indiquer un compte de versement correct.

### Particularité et automatisme du taux de change

Si la date de facture est indiquée manuellement, le programme peut trouver le taux mensuel correspondant automatiquement, dans la table des taux de change. Il l'indique lors de la prochaine validation de fiche. Le programme fait de même lors de l'impression, puisque souvent c'est l'impression qui fixe la date des factures aux clients.

A screenshot of a software interface showing a dropdown menu with "EUR" selected, followed by the text "Change (jour) ->" and a text input field containing the value "1.569900".

Mais il se peut que la table ne soit pas remplie pour le mois indiqué, le programme demande alors le taux de change pour la monnaie utilisée, et pour le mois en cours.

Il **faut** indiquer là (1) un taux **correct**, puisque c'est ce taux qui sera placé automatiquement dans la tablette puis utilisé pour toutes les factures du mois.



En cas de doute, le lien dans le dialogue (2) permet d'aller directement sur le site officiel de l'administration fédérale des contributions, où l'on peut trouver les taux officiels de référence dès le 25 du mois précédent.

Les mêmes remarques sont valables pour les factures des fournisseurs, mais le taux du mois ne sera demandé qu'une fois. Pour le corriger il faut passer par le menu « Données : Taux de Change » qui permet d'éditer toute la tablette des taux.

## 2 Mode : Taux journalier

Dans ce mode, à chaque facture, le taux est repris du dernier taux enregistré dans la monnaie indiquée. Il n'y a évidemment plus de contrôle de date, puisque le taux peut être adapté manuellement sur chaque facture.



Dans l'onglet « Résumé », le bouton « Change (jour)-> » permet de reprendre le dernier taux enregistré pour la monnaie choisie, si on a corrigé le taux manuellement par exemple. Le bouton « Mémorise taux de change », enregistre comme taux de référence le taux actuellement saisi dans la case du taux.

## 3 Note

Quelque soit le mode, il n'y a qu'un seul taux de change par facture, celui-ci et appliqué au total de la facture ainsi qu'aux divers versements, même s'ils interviennent plusieurs mois plus tard (selon réglementation TVA). C'est dans la comptabilité qu'il faudra travailler avec les gains et pertes de change.



# Annexe 1:

## Choix de monnaies différentes

En **standard**, les 3 monnaies prévues sont : CHF comme monnaie de base, puis EUR et USD.

Il est possible de changer ces monnaies. Mais il est **INDISPENSABLE** de le faire **AVANT** d'avoir commencé à introduire des monnaies dans l'une ou l'autre fiche, car cela peut transformer les données existantes.

Pour cela il faut entrer dans le mode complet, (Menu « Option, Mode complet », mot de passe « epsitec »).



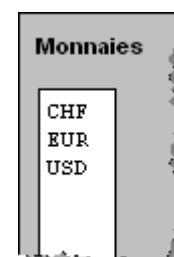
Dans la base des **clients** : Il faut entrer dans la définitions des rubriques (Menu « Données : Rubriques ») et sélectionner la rubrique « Monnaie ».



Ensuite, vous pouvez remplacer les monnaies EUR et USD à votre convenance. Il faut contrôler que ces monnaies soient bien identiques dans toutes les langues indiquées.

Il faut faire exactement la même opération dans la base des **fournisseurs**, puis dans la base des **commandes** et enfin dans la base des **factures**.

Passez ensuite dans les réglages généraux (ALT+8) et corrigez les monnaies désirées dans le premier onglet « Entreprise » : les monnaies qui seraient indiquées après la 3<sup>e</sup> monnaie ne sont pas prises en compte.



Une fois ces adaptations faites, vous pourrez utiliser les monnaies que vous avez définies, à votre convenance.

## Annexe 2:

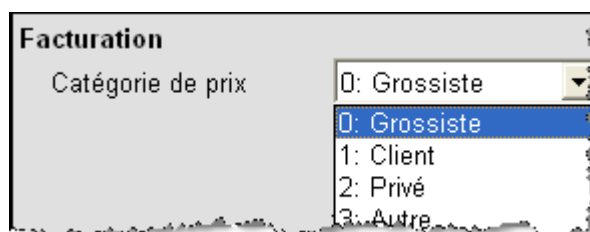
### Multimonnaie et table de prix

L'utilisation d'une table de prix change évidemment la saisie des prix des articles. Il est possible d'acquérir l'extension « Table de prix » seulement avec l'extension multimonnaie limité à 3 monnaies.

Pour les prix d'achat, il n'y a aucun changement. Le bouton qui permet de recalculer les prix à partir de CHF ne touche que le prix d'achat.

Pour les prix de vente, les prix de l'onglet « Compléments » sont remplacés par un bouton qui permet de passer à la saisie de la table de prix (comme un clic sur l'onglet « Annexes »).

Rappel: les catégories de prix (0 à 3) correspondent aux catégories de prix qu'il est possible de régler sur la fiche de chaque client.



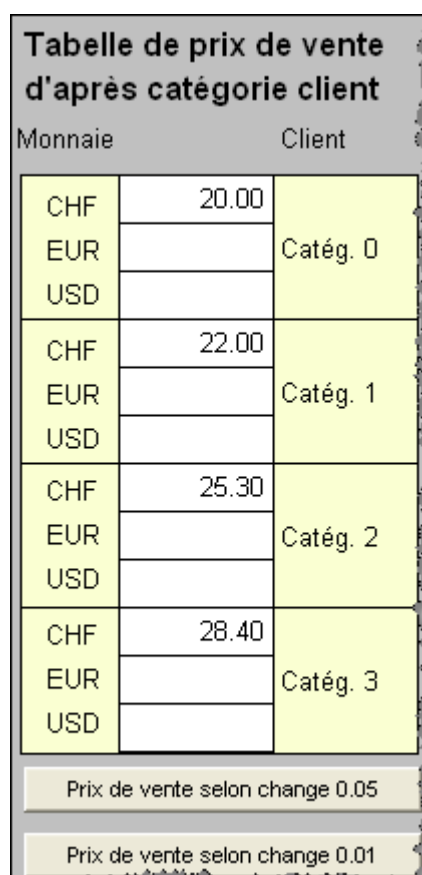
**Facturation**

Catégorie de prix

- 0: Grossiste
- 1: Client
- 2: Privé
- 3: Autre

Il est alors possible de saisir les prix en CHF pour chaque catégorie, puis les prix dans chaque monnaie, ceci pour chaque catégorie.

Il est possible de le faire manuellement. Un bouton permet de recalculer selon les taux de change à partir des CHF pour toutes les catégories soit arrondi à 0.05, soit arrondi au centime. Ceci pour une seule fiche ou pour toutes les fiches, comme pour les articles sans table (cf. page 4).



**Table de prix de vente d'après catégorie client**

Monnaie		Client
CHF	20.00	Catég. 0
EUR		
USD		
CHF	22.00	Catég. 1
EUR		
USD		
CHF	25.30	Catég. 2
EUR		
USD		
CHF	28.40	Catég. 3
EUR		
USD		

Prix de vente selon change 0.05

Prix de vente selon change 0.01

# Annexe 3 :

## Multimonnaie avec plus de 3 monnaies

### Les réglages

Il faut commencer par déterminer avec précision les diverses monnaies que vous désirez utiliser.

Il faut entrer dans le mode complet, (Menu « Option, Mode complet », mot de passe « epsitec »).



Dans la base des **clients** : Il faut entrer dans la définitions des rubriques (Menu « Données : Rubriques ») et sélectionner la rubrique « Monnaie ».



Complétez la liste par les monnaies que vous voulez utiliser. Il faut contrôler que ces monnaies soient bien identiques dans toutes les langues indiquées.

Il faut effectuer exactement la même opération dans la base des **fournisseurs**, puis dans la base des **commandes** et enfin dans la base des **factures**.

Le raccourci clavier ALT + 8 permet d'atteindre les réglages. Il faut y indiquer, dans l'onglet « Entreprise » les diverses monnaies :

Monnaie et taux de change											
Code monnaie	Taux de change	Séparateur (!)	Frais de rappel 1	2	et	3					
			Frais normaux		frais spéciaux						
CHF	1.00000		15.00		20.00		20.00		15.00		30.00
EUR	1.57850		10.00		15.00		15.00		10.00		20.00
USD	1.31530		12.00		17.00		17.00		12.00		25.00
GPD	5.21300		10.00		10.00		10.00		15.00		14.00
YEN	6.21300		10.00		10.00		10.00		15.00		14.00

- 1) Dans la liste de gauche, les monnaies doivent être indiquées, une par ligne, selon son code officiel. Rappel : CTRL+Entrée passe à la ligne et il est possible de saisir plus de 8 monnaies, la saisie défile au besoin.

2) Dans la case de droite, en face de chaque monnaie il faut indiquer dans l'ordre :

- Le taux de change (journalier),
- Les frais de rappel 1 dans cette monnaie,
- Les frais de rappel 2 dans cette monnaie,
- Les frais de rappel 3 dans cette monnaie,
- Les frais normaux mis par le bouton Frais normaux, dans les factures clients, dans cette monnaie,
- Les frais spéciaux, mis par le bouton Frais spéciaux.

Il faut indiquer un séparateur entre chaque élément qui est la barre verticale (|) que l'on obtient normalement par ALT-GR + 7.

Attention, toutes les lignes doivent être correctement remplies.

**Note :** Il n'y a pas de choix de comptes différencié selon chaque monnaie avec plus de 3 monnaies.



## Prix des articles

Dans l'onglet principal de saisie des articles, une information indique les prix introduits dans les 6 premières monnaies utilisées. Le bouton « Change prix » ou l'onglet « Complément » permettent de passer à l'écran de saisie des prix dans les diverses monnaies.

Vous pouvez introduire là les prix d'achat (1) et les prix de vente (2) de cet article ou prestation. L'ascenseur (3) vous permet d'indiquer les prix dans chacune des monnaies paramétrées. Le taux de change de base tel que défini dans les réglages, est indiqué à l'écran (4). Le prix dans chaque monnaie selon le prix en CHF est indiqué (5) pour vous faciliter la saisie manuelle des divers prix.

	Prix d'achat TVA comprise		Cours de change		Prix de vente Hors Taxe	
15.79	16.00	EUR	1.57850	24.00	23.68	
13.15	13.00	USD	1.31530	20.00	19.73	
52.13	52.00	GPD	5.21300	19.00	78.20	

Prix Achat et Vente change 0.05 0.01

Un bouton (6) vous permet de recalculer tous les prix dans toutes les monnaies, arrondis à 0.05 ou au centime. Contrairement aux possibilités avec 3 monnaies, on ne peut pas régler ici les taux, il faut aller dans le paramétrage (ALT+8) comme indiqué ci-dessus.

Pour les **clients**, les **fournisseurs**, les **factures émises** ou **reçues**, le fonctionnement est identique, qu'il y ait 3 ou  $n$  monnaies.